

**Порядок перевода студентов магистратуры  
Национального исследовательского университета  
«Высшая школа экономики» и студентов магистратуры других  
образовательных организаций на образовательную программу магистратуры  
«Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия»  
направления подготовки 45.04.02 Лингвистика факультета гуманитарных наук  
Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики»**

**УТВЕРЖДЕН ПРОТОКОЛОМ  
от 12.11.2019 г. № 14  
заседания ученого совета факультета гуманитарных наук  
Национального исследовательского университета  
«Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ)**

Москва — 2019

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 Настоящий Порядок перевода разработан в соответствии с пунктами 2.11-2.15 Правил перевода студентов бакалавриата, специалитета, магистратуры НИУ «Высшая школа экономики» и студентов бакалавриата, специалитета, магистратуры других образовательных организаций в НИУ «Высшая школа экономики», утверждёнными ученым советом НИУ ВШЭ, протокол № 07 от 23.06.2017 г. и введенными в действие приказом № 6.18.1-01/1007-03 от 10.07.2017 г. (далее – Правила), и Положением об аттестационных комиссиях образовательных программ высшего образования и порядке проведения аттестации в НИУ ВШЭ (далее – Положение), утвержденным ученым советом НИУ ВШЭ, протокол № 07 от 23.06.2017 г. и введенным в действие приказом № 6.18.1-01/1007-02 от 10.07.2017 г. Настоящий Порядок дополняет Правила, не отменяя и не заменяя их содержания полностью или частично, а также регламентирует условия и порядок перевода студентов НИУ ВШЭ, включая его филиалы (далее - НИУ ВШЭ), а также студентов других образовательных организаций высшего образования (далее – образовательная организация) для обучения на образовательной программе магистратуры «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия» факультета гуманитарных наук НИУ ВШЭ.

## 2. ПОРЯДОК И СРОКИ ПОДАЧИ ДОКУМЕНТОВ

2.1 Перевод студентов на образовательную программу магистратуры «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия» коммерческой и бюджетной форм обучения осуществляется в течение декабря и июня текущего учебного года при наличии вакантных бюджетных и платных мест для перевода. Устанавливаются следующие даты для подачи заявления о переводе: **с 1 по 7 июня и с 1 по 7 декабря.**

2.2 Информация о количестве вакантных мест для перевода размещается в специализированном разделе сайта образовательной программы на сайте (портале) НИУ ВШЭ не позднее 01 декабря и 01 июня.

2.3 В случае если заявлений о переводе подано больше количества вакантных платных и бюджетных мест для перевода, образовательная программа «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия» проводят конкурсный отбор среди студентов, подавших заявление о переводе на основании рейтинга по результатам аттестации студентов.

2.4 Конкурсный отбор лиц при переводе на бюджетные места ОП «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия» осуществляется с учетом следующих приоритетов (в порядке убывания):

2.4.1 Студенты образовательных программ гуманитарного факультета НИУ ВШЭ, а также образовательных программ, реализуемых в филиалах в рамках направлений подготовки, аналогичным направлениям подготовки факультета гуманитарных наук;

2.4.2 Студенты НИУ ВШЭ, включая филиалы, обучающиеся по направлениям подготовки или специальностям, отличным от тех, на которые они переводятся;

2.4.3 Лица, ранее обучавшиеся в НИУ ВШЭ по направлениям подготовки или специальностям отличных от тех, на которые они переводятся одновременно с восстановлением в НИУ ВШЭ;

2.4.4 Студенты, обучающиеся в других образовательных организациях по направлению подготовки или специальности, на которую они переводятся в НИУ ВШЭ;

2.4.5 Студенты, обучающиеся в других образовательных организациях по направлениям подготовки или специальности, отличным от той, на которую они переводятся в НИУ ВШЭ.

2.4 Процедура перевода студента из другой образовательной организации предшествует подача студентом заявки в порядке, установленном пунктом 3.4 Правил перевода НИУ ВШЭ, и ее первичная техническая экспертиза (далее – техническая экспертиза), которую осуществляет УОУП в соответствии с пунктом 3.5 Правил перевода НИУ ВШЭ. Целью технической экспертизы является установление соответствия представленных документов требованиям Правил перевода НИУ ВШЭ к их составу и полноте представленной информации.

2.5 В случае положительного результата технической экспертизы ответственный работник сообщает студенту контакты менеджера программы, на которой студент планирует обучаться в НИУ ВШЭ. Студент другой образовательной организации, претендующий на перевод, должен подписать полученный бланк заявления личной подписью и направить копию менеджеру программы по электронной почте/лично предоставить оригинал заявления в учебный офис. День отправки/предоставления копии/оригинала заявления о переводе считается днем подачи заявления о переводе.

2.6 Процедура перевода студента другой образовательной программы НИУ ВШЭ инициируется менеджером программы, на которую переводится студент, с момента подачи студентом заявления о переводе в учебный офис.

### **3. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ АТТЕСТАЦИИ**

3.1 На первом этапе аттестации проводится рассмотрение менеджером образовательной программы документов о результатах обучения, предоставленных студентом, указанных в п. 1.2 Положения. На основании рассмотрения принимается решение о возможности передачи документов в аттестационную комиссию.

3.2 В случае соответствия представленных документов об образовании и (или) о квалификации перечню Критериев, в соответствии с которыми не требуется привлечение аттестационной комиссии, аттестацию проводит менеджер образовательной программы.

3.3 При проведении аттестации менеджер программы устанавливает возможность перезачета дисциплин, аттестационная комиссия подтверждает возможность перезачета и устанавливает необходимость аттестации по отдельным дисциплинам.

3.4 Перезачёт:

3.4.1 Перезачёт возможен при соответствии содержания перезачитываемой дисциплины содержанию дисциплины учебного плана ОП «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия» выполнении следующих условий:

— полная или частичная идентичность наименований перезачитываемой дисциплины и дисциплины в учебном плане ОП «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия»;

— соответствие (или отклонение не более 20%) общего объема часов/количества зачетных единиц перезачитываемой дисциплины общему объему

часов/количеству зачетных единиц данной дисциплины в учебном плане ОП «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия»;

— совпадение формы промежуточной аттестации по перезачитываемой дисциплине и формы промежуточной аттестации по дисциплине учебного плана ОП «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия» или же переводящийся имеет по перезачитываемой дисциплине оценку за экзамен, при требуемой в РУП ОП «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия» формы промежуточной аттестации «зачёт». Могут быть перезачтены результаты дисциплин, совпадающих по названию и объёму в зачетных единицах, либо аналогичных по содержанию.

### 3.5 Аттестация:

3.5.1 Перевод на 1 курс ОП «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия» возможен при успешном прохождении собеседования, проводимого аттестационными комиссиями программ, где проверяется способность студента ориентироваться в истории и теориях культуры, понимание современных культурных процессов и политик, общее представление о функционировании отечественных учреждений культуры.

3.5.2 Для студентов, переводящихся на 2-ой курс, с целью установления соответствия уровня знаний студента требованиям, предъявляемым к осваивающим образовательную программу «Языковая политика в условиях этнокультурного разнообразия», аттестационная комиссия проводит аттестационные испытания по дисциплинам:

-История и методология науки: социолингвистика и современные методы исследований (собеседование);

-Общее языкознание и история лингвистических учений: глобализация и языковое разнообразие (собеседование).

Для успешного прохождения аттестационных испытаний рекомендуется ознакомление с программами указанных дисциплин: <https://www.hse.ru/ma/langpolicy/courses>. На собеседовании будут заданы вопросы для экзамена по соответствующей дисциплине.

3.6 В случае неявки студента на аттестационное испытание или получения неудовлетворительной оценки хотя бы по одному из аттестационных испытаний, заявление студента о переводе на ОП отклоняется.